

نظام التأمين الوطني للعجز (NDIS) الحصول على المساعدة التي تحتاجها لتحيا الحياة التي تريد أن تعيشها

إنَّ الأشخاص الذين يعيشون مع إعاقة لهم نفس الحقوق مثل الأستراليين الآخرين بما في ذلك الحق في حياة كريمة وهادئة.

يمكن لنظام التأمين الوطني للعجز (NDIS) أن يساعد

الأشخاص الذين يعيشون مع إعاقة على فهم اختياراتهم الفردية واتخاذ القرارات التي تدعم احتياجاتهم على أفضل وجه.

ما هو ال NDIS

يوفر ال NDIS للأشخاص الذين يعيشون مع إعاقة الخدمات والدعم الذي يحتاجونه لتحقيق أهدافهم. وقد تشمل هذه تطوير مهارات العيش بشكل أكثر استقلالية والقيام بدور أكثر نشاطاً في المجتمع وإيجاد عمل وشراء المعدات والرعاية التي يحتاجون إليها.

هل أنا مؤهل للحصول على ال NDIS

ليكون مؤهلاً للحصول على ال NDIS ، يجب على الشخص:

- أن يكون لديه إعاقة دائمة تمنعه من المشاركة في الأنشطة اليومية.
- هذا يمكن أن يكون إعاقة جسدية أو ذهنية، فضلاً عن اضطراب التعلم أو حالة الصحة العقلية.
- أن يكون عمره ما دون الخامسة والستون عند دخول ال NDIS
- أن يحمل الجنسية الأسترالية أو تأشيرة الإقامة الدائمة أو تأشيرة الفئة الخاصة المحمية.
- أن يعيش في منطقة تتوفر فيها ال NDIS

إنَّ ال NDIS ومعاش دعم العجز شئين مختلفين
إذا كان الشخص مستحقاً وهو يتلقى خدمات برنامج ال NDIS
فهذا لا يجب أن يؤثر على دفعات معاش دعم العجز التي يتلقاها
من السنترلينك.

كيف يمكنني أن أطلب برنامج ال NDIS

إذا كان عمرك بين سبعة وأربع وستين سنة من العمر وتعيش مع إعاقة:

اتصل على الرقم 1800 800 110 من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الثامنة مساءً من يوم الاثنين الى يوم الجمعة وذلك للحصول على المزيد من المعلومات حول ال NDIS.

يمكنك أيضاً الاتصال بمنسّق المنطقة المحلية للوكالة الخاصة بمنظمتك المحلية وذلك من خلال زيارة الموقع الإلكتروني ndis.gov.au/about-us/locations
سوف يقوم منسّق المنطقة المحلية بمساعدتك لإيجاد الخدمات والدعم المناسب في المنطقة المحلية الخاصة بك. ومن الممكن أن يكون هذا هو الدعم الوحيد الذي تحتاجه، ولكن إذا كنت بحاجة الى دعم أكثر فسوف يساعدك منسّق المنطقة المحلية للوصول الى برنامج NDIS

إذا كان لديك طفلاً بين الصفر والست سنوات من العمر ولديه إعاقة أو تأخر في النمو:

□ اتصل على الرقم 1800 800 110 من الساعة الثامنة صباحاً وحتى الثامنة مساءً من يوم الاثنين الى يوم الجمعة وقم بالسؤال عن وكالة التدخل المبكر للطفولة المبكرة في المنطقة المحلية الخاصة بك

إذا كنت بحاجة للمساعدة في التحدث في اللغة الإنجليزية فاطلب المساعدة من أحد أفراد العائلة أو مقدّم الرعاية لك أو أحد الأصدقاء ويمكنك أيضاً الاتصال بخدمة الترجمة على الرقم 131 450

إذا كنت تعاني من فقدان السمع أو الكلام اتصل على الرقم

1300 555 727 (التكلم والاستماع) ومن ثمّ اسأل على

1800 800 110 أو اطلب الرقم 1800 555 677

(TTY) (المبرقة الكاتبة) ومن ثمّ اسأل على 1800 800 110

ماذا لو لم يتم الموافقة على حصولي على برنامج ال NDIS ؟

يمكن للمنسّق في المنطقة المحلية الخاصة بك أن يساعدك للوصول الى خدمات أخرى من ضمن مجتمعك غير ممولة من خلال ال NDIS.
إنّ خدمة دعم الدعوى من أجل المساعدة في فهم واستئناف طلبات ال NDIS المرفوضة متوفرة من خلال حقوق الإعاقة وخدمات الدعوى على الرقم 8351 9500 (08)

NATIONAL DISABILITY INSURANCE SCHEME (NDIS)

GETTING THE HELP YOU NEED TO LIVE THE LIFE YOU WANT TO LIVE

People living with a disability have the same rights as other Australians including the right to a dignified and meaningful life. Australia's National Disability Insurance Scheme (NDIS) can assist people living with a disability to understand their individual choices and make decisions that best support their needs.

What is the NDIS?

The NDIS provides people living with a disability the services and supports they need to achieve their goals. These may include developing skills for living more independently, taking a more active role in the community, finding a job and purchasing the equipment and care they need.

Am I eligible for the NDIS?

To be eligible for the NDIS, a person must:

- Have a disability that will not go away and which prevents them from taking part in everyday activities. This can be a physical or intellectual disability, as well as a learning disorder or mental health condition.
- Be aged under 65 when they enter the NDIS.
- Be an Australian citizen or holder of a permanent visa or Protected Special Category visa.
- Live in an area where the NDIS is available.

The NDIS and disability support pension are not the same. If a person is eligible for and receives a NDIS Plan it should not affect their approved Centrelink disability support pension payments.

How can I request a NDIS Plan?

If you are aged between seven and 64 years of age, and living with a disability:

- Call **1800 800 110**, from 8am to 8pm, Monday to Friday for more information about the NDIS.
- You can also contact the Local Area Coordinator (LAC) partner office for your local area by visiting the NDIS website: [ndis.gov.au/about-us/locations](https://www.ndis.gov.au/about-us/locations). The LAC will help you to find suitable services and supports in your local area. This might be the only support you need. If you need more support, the LAC will assist you to access a NDIS plan.

If you have a child aged between zero and six living with a disability or developmental delay:

- Call **1800 800 110**, from 8am to 8pm, Monday to Friday and ask for the Early Childhood Early Intervention agency in your local area.

If you need help speaking in English, ask a family member, carer or friend to help you. You can also call the **Telephone Interpreting Service** on **131 450**.

If you have hearing or speech loss, call 1300 555 727 (Speak and Listen) then ask for 1800 800 110, or call 1800 555 677 (TTY) then ask for 1800 800 110.

What if I am not approved to receive a NDIS Plan?

The LAC in your local area can help you to access other services, within your own community and not funded through the NDIS. Advocacy support to understand and appeal a rejected NDIS application is available through the Disability Rights Advocacy Service on (08) 8351 9500.